

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 210



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 57

17 ta' Lulju 2014

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 775/2014 tas-16 ta' Lulju 2014 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 dwar il-kummerċ ta' ċerti oġġetti li jistgħu jintużaw għall-piena kapitali, it-tortura jew trattament jew pieneni krudili, inumani jew degradanti ohra** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 776/2014 tas-16 ta' Lulju 2014 li jiffissa l-limitu kwantitattiv għall-esportazzjonijiet taz-zokkor u l-isoglukożju barra mill-kwota sa tmiem is-sena tas-suq 2014/15** 11
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 777/2014 tas-16 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħxejjex 13
- Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 778/2014 tas-16 ta' Lulju 2014 dwar il-hruġ ta' liċenzji għall-importazzjoni ta' tewm fis-subperjodu tal-1 ta' Settembru 2014 sat-30 ta' Novembru 2014 15

DEĊIŻIONIJET

2014/465/UE:

- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni tas-16 ta' Lulju 2014 dwar l-approvazzjoni tal-alternatur effiċjenti DENSO bħala teknoloġija innovattiva għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ mill-karozzi tal-passiġġieri skont ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/341/UE⁽¹⁾** 17

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaž-ŻEE

Rettifika

Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 774/2014 tal-15 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi d-dazji tal-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali applikabbli mis-16 ta' Lulju 2014 (ĠU L 209, 16.7.2014)	20
---	----

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 775/2014

tas-16 ta' Lulju 2014

li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 dwar il-kummerċ ta' ċerti oġġetti li jistgħu jintużaw għall-piena kapitali, it-tortura jew trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1236/2005 tas-27 ta' Ġunju 2005 dwar il-kummerċ ta' ċerti oġġetti li jistgħu jintużaw għall-piena kapitali, it-tortura jew trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 12(2) tiegħu, moqri flimkien mal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) Nru 37/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Jannar 2014 li jemenda ċerti regolamenti relatati mal-politika kummerċjali komuni fir-rigward tal-proċeduri għall-adozzjoni ta' ċerti miżuri ⁽²⁾,

Billi:

- (1) ir-Regolament (KE) Nru 1236/2005 jistabbilixxi projbizzjoni fuq l-esportazzjonijiet tal-prodotti li m'għandhom l-ebda użu prattiku hlief għall-iskop tal-piena kapitali, it-tortura jew trattament jew pieni krudili, inumani jew degradanti oħra, kif ukoll kontrolli fuq l-esportazzjonijiet ta' ċerti prodotti li jistgħu jintużaw għal finijiet bħal dawn. Dan ir-Regolament jirrispetta d-drittijiet fundamentali u josserva l-prinċipji rikonoxxuti mill-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari r-rispett u l-protezzjoni tad-dinjità tal-bniedem, id-dritt għall-hajja u l-projbizzjoni ta' tortura u trattament jew kastig inuman jew degradanti.
- (2) Il-listi ta' prodotti soġġetti għall-kontrolli u għall-projbizzjoni ġew rieżaminati b'konsultazzjoni ma' grupp ta' esperti.
- (3) Huwa ġeneralment aċċettat li manetti ordinarji jistgħu jintużaw bħala strumenti ta' trażżin fl-infurzar tal-liġi u tali manetti huma tagħmir regolari għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi. Ir-Regoli Minimi Standard tan-NU dwar it-Trattament tal-Prigunieri jipprojbixxu l-użu ta' hadid jew ktajjen bħala strumenti ta' trażżin u jipprovdu li manetti u strumenti ta' trażżin oħra m'għandhom qatt jiġu applikati bħala kastig. L-użu ta' strumenti ta' trażżin minbarra ktajjen u manetti huwa permess biss għal ċerti għanijiet speċifiċi, b'mod partikolari bħala prekawzjoni kontra l-hrib ta' prigunier matul trasferimenti, jew sabiex jipprevjenu li prigunier iwegġa' lilu nnifso jew lil oħrajn.
- (4) Is-saba' l-kbir u manetti tas-swaba' u l-istrumenti ta' trażżin tal-ghonq m'għandhomx meqjusa ammissibbli għall-użu fl-infurzar tal-liġi, filwaqt li l-użu tal-istrumenti ta' trażżin tar-riglejn għall-infurzar tal-liġi normalment m'għandhomx meqjusa bħala ammissibbli. Manetti bis-snien tas-saba' l-kbir u s-swaba', skrejjien tas-saba' l-kbir u s-swaba', felq bl-izbarra u strumenti ta' trażżin tar-riglejn bil-piż, x'aktarx jikkawżaw uġiġh sever jew tbatija aktar minn manetti oħra tas-saba' l-kbir u s-swaba' minhabba l-karatteristiċi tagħhom.
- (5) L-użu ta' kombinazzjoni ta' restrizzjonijiet mekkaniċi huwa aktar probabbli li jikkawża uġiġh kbir jew tbatija, eż. jekk il-manetti u l-manetti tal-ghaksa jkunu marbuta flimkien wara d-dahar. Dawn it-tekniki ta' strumenti ta' trażżin ta' spiss jinvolvu riskju ta' qtugħ ta' nifs, speċjalment jekk jintużaw strumenti ta' trażżin tal-ghonq.

⁽¹⁾ ĠUL 200, 30.7.2005, p. 1.

⁽²⁾ ĠUL 18, 21.1.2014, p. 1.

- (6) Ghalhekk huwa mehtieg li jiġi pprojbit il-kummerċ tal-manetti tas-saba' l-kbir u s-swaba', l-iskrejjen tas-saba' l-kbir u s-swaba', felq bl-iżbarra u strumenti ta' trażzin tar-rigeln bil-piż. Filwaqt li jitqies li l-użu tagħhom jista' jiġi eċċezzjonalment ġustifikat, l-esportazzjoni ta' qajd u manetti ohra li mhumix manetti normali għandha tiġi kkontrollata.
- (7) Dawn il-kontrolli huma xierqa wkoll għall-esportazzjonijiet ta' manetti individwali jew ċrieki, bħal trażzin tal-ghonq jew ċrieki ta' strumenti ta' trażzin tar-rigeln.
- (8) Id-definizzjoni ta' manetti ordinarji għandha tipprovdi aktar ċarezza dwar il-firxa ta' manetti li l-esportazzjoni tagħhom mhijiex soġġetta għal kontroll billi jiġi definit id-daqs tal-manetti individwali.
- (9) L-użu ta' strumenti ta' trażzin mekkaniċi bħal manetti sabiex priġunier jintrabat ma' oġġett fiss ankrat jew mal-art, mal-hajt jew mas-saqaf mhuwiex teknika aċċettabbli bħala strument ta' trażzin. Huwa ghalhekk mehtieg li jiġi pprojbit il-kummerċ ta' manetti mfassla biex ikunu ankra ti b'dal-mod.
- (10) Kombinazzjonijiet ta' strumenti ta' trażzin mekkaniċi simili, apparat ta' strumenti ta' trażzin b'ħafna punti huma aktar probabbli li jikkawżaw uġiġh sever jew tbatija minn, pereżempju manetti ordinarji. Siġġijiet tat-trażzin, twavel tal-qajd u sodod tal-qajd jirrestringu ċ-ċaqliq ta' priġunier ħafna aktar mill-applikazzjoni simultanja ta' pereżempju manetti u manetti tal-ghaksa. Ir-riskju inerenti ta' tortura jew trattament inuman jiżdied meta din teknika ta' strumenti ta' trażzin tiġi applikata għal perjodi itwal. Ghalhekk huwa mehtieg li jiġi pprojbit il-kummerċ ta' siġġijiet tat-trażzin, twavel tal-qajd u sodod tal-qajd.
- (11) Siġġijiet, twavel u sodod mghammra esklużivament b'ċineġ jew ċinturini għandhom ikunu eżentati minn din il-projbizzjoni billi f'ċerti ċirkostanzi l-użu tagħhom jista' jiġi ġġustifikat għal perijodi qosra, pereżempju biex iwaqqaf pazjenti fi stat ta' aġitazzjoni milli jikkawżaw dannu għalihom infushom jew għal persuni ohra. Madankollu, l-applikazzjoni ta' ċineġ, ċinturini jew kwalunkwe strument ta' trażzin iehor fuq il-pazjenti m'għandu l-ebda ġustifikazzjoni terapewtika jew medika.
- (12) Sodod bil-gaġġa jew bix-xibka mhumix mezzi xierqa biex irażżnu pazjenti jew priġunieri. Ghalhekk huwa mehtieg li jiġi pprojbit il-kummerċ tas-sodod bil-gaġġa jew bix-xibka.
- (13) Sabiex il-persunal u persuni ohra jkunu protetti kontra min jobżoq, il-priġunieri xi kultant ikunu mġegħla jilbsu l-hekk imsejha barnuża tal-bzieq. Peress li tali barnuża tkopri l-halq u ta' spiss ukoll l-imnieher, tippreżenta riskju inerenti ta' qtuġh ta' nifs. Jekk tkun ikkombinata ma' strument ta' trażzin, bħal manetti, hemm ukoll riskju ta' korrimient fl-ghonq. Ghalhekk l-esportazzjonijiet ta' barnuži tal-bzieq għandha tiġi kkontrollata.
- (14) Huwa ġeneralment aċċettat li lembubi jew lembubi qosra huma tagħmir regolari għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u li tarki huma tagħmir regolari ta' difiża. Il-kummerċ fl-hekk imsejha lembubi ppuntati huwa diġà pprojbit minhabba li huwa iktar probabbli li jikkawżaw uġiġh kbir jew tbatija minn lembubi ordinarji. Bl-istess mod huwa mehtieg li jiġi projbit il-kummerċ ta' tarki ppuntati.
- (15) Pieni fuq il-persna bħas-swat bil-frosta jikkostitwixxu tortura jew pieni ohra krudili, inuman jew degradanti. Sawwatiet u frosti ohra b'aktar minn siegla jew strixxa wahda huma ddisinjati għal swat bil-frosta tal-bnedmin bħala piena u ma għandhom l-ebda użu legittimu. Frosti b'siegla jew strixxa wahda bl-imsiemi, gancijiet jew tagħmir simili jipprezentaw riskju inerenti li jikkawża uġiġh u tbatija u m'għandhom l-ebda użu legittimu lanqas. Huwa ghalhekk mehtieg li jiġi projbit il-kummerċ ta' frosti bħal dawn. Madankollu, frosti li jkollhom siegla jew strixxa lixxa wahda għandhom użi kemm legittimi u kemm mhumix u ghalhekk il-kummerċ tagħhom m'għandux ikun ipprojbit.
- (16) Fir-rigward ta' armi u apparat ta' xokkijiet tal-elettriku tal-partiti 2.1 tal-Anness II u 2.1 tal-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1236/2005, huwa xieraq li jitneħħa r-rekwiżit ta' skariku ta' 10 000 V bi sforz biex jiġi evitat li l-projbizzjoni tal-kummerċ u l-kontrolli tal-esportazzjoni tiġi evitata permezz ta' armi u apparat li huma kapaci li jamministraw xokk elettriku iżda jkollhom vultaġġ ta' mingħajr piż ftit iżgħar.
- (17) Huwa essenzjali wkoll li jitwessa' l-ambitu tal-kontrolli tal-esportazzjoni biex jiġu inkluzi, minbarra armi li jistgħu jingarru li huma diġà kkontrollati, armi ta' skariku elettriku fissi jew li jistgħu jiġu mmuntati li jkopru firxa kbira u mmirati lejn bosta individwi. Armi bħal dawn huma ta' sikwit ippreżentati bħala armi hekk imsejha mhux letali, imma jipprezentaw, tal-anqas, l-istess riskju li jikkawżaw uġiġh u tbatija bħal armi ta' skariku elettriku li jistgħu jingarru.
- (18) Fir-rigward ta' armi jew tagħmir li jistgħu jingarru li jferrxu sustanzi kimiki inkapaċitanti, huwa xieraq li jitwessa' l-ambitu tal-kontrolli tal-esportazzjoni biex jinkludi armi u apparat li jferrxu sustanzi kimiċi irritanti li jikkwalifikaw bħala aġenti għall-kontroll tal-irvellijiet.

- (19) Peress li qed jiġi kkummerċjalizzat apparat fiss li jferrex sustanzi kimiki irritanti għall-użu ġewwa bini, u l-użu fuq ġewwa ta' tali sustanzi jippreżenta riskju li jikkawża uġiġh u sofferenza mhux assoċjati mal-użu tradizzjonali fil-berah, l-esportazzjoni ta' tagħmir bħal dan għandu jkun ikkontrollat.
- (20) Għandhom jiġu applikati wkoll kontrolli tal-esportazzjoni ta' apparat fiss jew li jista' jiġi mmuntat li jferrex sustanzi inkapaċitanti jew irritanti li jkopru firxa wiesgħa, fejn tagħmir bħal dan ma jkunx għadu soġġett għal kontrolli tal-esportazzjoni skont il-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK ⁽¹⁾. Tagħmir bħal dan huwa ta' sikwit ippreżentat bħala teknoloġija hekk imsejha mhux letali, imma jippreżenta tal-anqas, l-istess riskju li jikkawża uġiġh u tbatija severa bħal armi u apparat li jistgħu jingarru. Għalkemm l-ilma mhuwiex wiehed mill-aġenti kimiki li jikkawża inkapaċitazzjoni jew irritazzjoni, kanuni li jisparaw l-ilma jistgħu jintużaw biex jitwasslu aġenti bħal dawn f'forma likwida u l-esportazzjoni tagħhom għandha tkun ikkontrollata.
- (21) Il-kontrolli tal-esportazzjoni rigward il-dwar l-oleoreżina tal-kapsiku (OC) u aċidu pelargoniku vanillilamide (PAVA) għandhom jiġu supplimentati b'kontrolli ta' esportazzjoni fuq ċerti tahlitiet li jkun fihom dawn is-sustanzi li jistgħu jiġu amministrati bħala aġenti inkapaċitanti jew irritanti jew użati għall-manifattura ta' dawn l-aġenti. Huwa xieraq li jiġi kkjarifikat li, fejn xieraq, referenzi għal aġenti kimiki inkapaċitanti jew irritanti għandhom jiġu interpretati bħala li jinkludu oleoreżina tal-kapsiku u t-tahlitiet relevanti li jkun fihom dan.
- (22) Il-kodiċi tal-OC min-Nomenklatura Magħquda għandu jiġi sostitwit b'kodiċi ieħor u għadd ta' kodiċijiet għandhom jiġu miżjuda mal-listi ta' prodotti fl-Annessi II u III tar- Regolament (KE) Nru 1236/2005.
- (23) Il-miżuri provduti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat dwar ir-regoli komuni għall-esportazzjoni tal-prodotti,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 1236/2005 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness II huwa sostitwit bit-test indikat fl-Anness I ta' dan ir-Regolament.
- (2) L-Anness III huwa sostitwit bit-test stipulat fl-Anness II għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2014.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2008/944/PESK tat-8 ta' Diċembru 2008 li tiddefinixxi regoli komuni li jirregolaw il-kontroll ta' esportazzjonijiet ta' teknoloġija u tagħmir militari (GU L 335, 13.12.2008, p. 99.)

ANNEX I

"ANNEX II

Lista ta' prodotti msemminj fl-Artikoli 3 u 4*Nota Introduttoria:*

Il-'kodiċi tan-NM' f'dan l-Anness jirreferu għall-kodiċi speċifikati fit-Tieni Parti tal-Anness I għar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ⁽¹⁾.

Fejn 'ex' tippreċedi l-kodiċi tan-NM, il-prodotti koperti mir-Regolament (KE) Nru 1236/2005 jikkostitwixxu biss parti mill-kamp ta' applikazzjoni tal-kodiċi tan-NM u huma determinati kemm mid-deskrizzjoni mogħtija f'dan l-Anness kif ukoll mill-kamp ta' applikazzjoni tal-kodiċi tan-NM.

Noti:

1. Il-punti 1.3 u 1.4 fit-taqsim 1 dwar oġġetti mfasslin għall-eżekuzzjoni tal-bnedmin ma jkopru oġġetti tekniċi mediċi.
2. L-għan tal-kontrolli msemminja f'dan l-Anness m'għandux ikun meġhul mill-esportazzjoni ta' oġġetti mhux ikkontrollati (inklużi pjanti) li fihom komponent ikkontrollat wiehed jew aktar meta l-komponent jew il-komponenti kkontrollati jkunu l-element prinċipali tal-oġġetti u jistgħu possibbilment jitnehhew jew jintużaw għal skopijiet oħrajn.

NB: Meta jiġi vvalutat jekk il-komponent jew komponenti kkontrollati għandhomx jitqiesu bħala l-element prinċipali, hu meħtieġ li jintiżnu l-fatturi tal-kwantità, tal-valur u tal-konozzenza teknoloġika u ċirkostanzi speċjali oħrajn li jistgħu jistabbilixxi l-komponent jew komponenti kkontrollati bħala l-element prinċipali tal-oġġetti li jkun qed jiġi akkwistati.

Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni
	1. Prodotti maħsubin għall-eżekuzzjoni tal-bnedmin, kif ġej:
ex 4421 90 97 ex 8208 90 00	1.1. Forok u giljottini
ex 8543 70 90 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	1.2. Siġġijiet elettriċi għall-fini tal-eżekuzzjoni tal-bnedmin
ex 9406 00 38 ex 9406 00 80	1.3. Kmamar mingħajr arja, magħmulin pereżempju mill-azzar u mill-ħġieġ, maħsubin għall-fini tal-eżekuzzjoni tal-bnedmin bl-amministrazzjoni ta' gass jew sustanza letali
ex 8413 81 00 ex 9018 90 50 ex 9018 90 60 ex 9018 90 84	1.4. Sistemi awtomatiċi għall-injezzjoni tad-drogi maħsubin għall-fini tal-eżekuzzjoni tal-bnedmin bl-amministrazzjoni ta' sustanza kimika letali
	2. Oġġetti li mhumx xierqa għall-użu mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi biex irażżnu l-bnedmin, kif ġej:
ex 8543 70 90	2.1. Apparat għax-xokkijiet tal-elettriku li hu maħsub biex jintlibes fuq il-ġisem minn individwu mraġżan, bħal ċintorini, kmiem u manetti, maħsubin biex irażżnu l-bnedmin bl-amministrazzjoni ta' xokkijiet elettriċi

⁽¹⁾ ĠUL 256, 7.9.1987, p. 1.

Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90	2.2. Manetti tas-saba' l-kbir u skrejjen tas-saba' l-kbir, u tas-swaba' <i>Nota:</i> Din il-partita tinkludi manetti u skrejjen kemm bis-snien u kemm minghajrhom
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.3. Felq bl-izbarra, strumenti ta' trazzin tar-riglejn bil-piż u ktajjen tal-gruppi li jkopru felq bl-izbarra jew istruimenti ta' trazzin tar-riglejn bil-piż <i>Noti:</i> 1. Felq bl-izbarra huma qajd jew ċrieki tal-ghaksa b'mekkaniżmu li jsakkar, marbuta ma' iżbarra riġida li tipikament hija tal-metall 2. Dan il-punt jinkludi felq bl-izbarra u strumenti ta' trazzin tar-riglejn bil-piż li huma marbuta mal-manetti ordinarji permezz ta' katina
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.4. Manetti mfassla biex jiġu ankrati mal-hajt, l-art jew is-saqaf
ex 9401 61 00 ex 9401 69 00 ex 9401 71 00 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	2.5. Siġġijiet għat-trazzin mghammra b'qajd jew apparat iehor biex irażżan il-bnedmin. <i>Nota:</i> Din il-partita ma tipprobix is-siġġijiet mghammra biss b'ċineg jew ċintorini
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 20 80 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.6. Twavel tal-qajd u sodod tal-qajd: twavel u sodod bil-qajd jew apparat iehor li jrażżan il-bnedmin <i>Nota:</i> Din il-partita ma tipprobix twavel u sodod mghammra biss b'ċineg jew ċintorini
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.7. Sodod bil-gaġġa: sodod li jinkludu gaġġa (erba' ġnub u saqaf) jew struttura simili li tagħlaq bniedem fil-konfini tas-sodda, bis-saqaf jew ġenb wiehed jew aktar tas-sodda li jkollhom twavel tal-metall jew ohrajn, u li jkunu jistgħu jinfethu biss minn barra

Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.8. Sodod bix-xibka (erba' ġnub u saqaf) jew struttura simili li taghlaq bniedem fil-konfini tas-sodda, bis-saqaf jew ġenb wiehed jew aktar tas-sodda li jkollhom xibka, u li jkunu jist-ghu jinfethu biss minn barra 3. Apparat li jista' jingarr li mhuwiex addattat għall-użu mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi għall-fini tal-kontroll tal-irvellijiet jew awtodifiza, kif ġej:
ex 9304 00 00	3.1. Lembubi jew bsaten magħmulin mill-metall jew materjal iehor li jkollhom lasta b'ponot tal-metall
ex 3926 90 97 ex 7326 90 98	3.2. Tarki b'ponot tal-metall
	4. Frosti kif ġej:
ex 6602 00 00	4.1. Frosti ohra b'aktar minn siegla jew strixxa waħda, bħal sawwatiet jew cats o'nine tails
ex 6602 00 00	4.2. Frosti li jkollhom siegla jew strixxa waħda jew aktar li magħhom ikollhom snanar, gancijiet, takki bil-ponta, wajer tal-metall jew oġġetti simili li jsahhu l-impatt tas-siegla jew ġilda"

ANNEX II

"ANNEX III

Lista ta' prodotti msemminj fl-Artikolu 5*Nota Introduttoria:*

Il-'kodiċi tan-NM' f'dan l-Anness jirreferu għall-kodiċi speċifikati fit-Tieni Parti tal-Anness I għar-Regolament (KEE) Nru 2658/87 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni.

Fejn 'ex' tippreċedi l-kodiċi tan-NM, il-prodotti koperti mir-Regolament (KE) Nru 1236/2005 jikkostitwixxu biss parti mill-kamp ta' applikazzjoni tal-kodiċi tan-NM u huma determinati kemm mid-deskrizzjoni mogħtija f'dan l-Anness kif ukoll mill-kamp ta' applikazzjoni tal-kodiċi tan-NM.

Noti:

1. L-għan tal-kontrolli msemminja f'dan l-Anness m'għandux ikun megħlub mill-esportazzjoni ta' oġġetti mhux ikkontrollati (inklużi pjanti) li fihom komponent ikkontrollat wiehed jew aktar meta l-komponent jew il-komponenti kkontrollati jkunu l-element prinċipali tal-oġġetti u jistgħu possibbilment jitnehhew jew jintużaw għal skopijiet oħrajn.

NB: Meta jiġi vvalutat jekk il-komponent jew komponenti kkontrollati għandhomx jitqiesu bħala l-element prinċipali, hu meħtieġ li jintiżnu l-fatturi tal-kwantità, tal-valur u tal-konoxxenza teknoloġika u ċirkostanzi speċjali oħrajn li jistgħu jistabbilixxi l-komponent jew komponenti kkontrollati bħala l-element prinċipali tal-oġġetti li jkun qed jiġi akkwistati.

2. Fxi każijiet il-kimiki huma elenkati bl-isem u n-numru CAS. Il-lista tapplika għal kimiki tal-istess formula strutturali (inklużi l-idrati) irrISPettivament mill-isem jew min-numru CAS. In-numri CAS huma murija sabiex jassistu fl-identifikazzjoni ta' kimika jew tahlita partikolari, irrISPettivament min-nomenklatura. In-numri CAS ma jistgħux jintużaw bħala identifikaturi uniċi minhabba li xi forom tal-kimika elenkata għandhom numri CAS differenti, u tahlitiet li jkollhom kimika elenkata jista' jkollhom ukoll numri CAS differenti.

Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni
	1. Prodotti mahsubin għat-trażżin tal-bnedmin, kif ġej:
ex 7326 90 98	1.1. Qajd u ktajjen tal-gruppi
ex 7616 99 90	<i>Noti:</i>
ex 8301 50 00	1. Qajd huma strumenti ta' trażżin li jikkonsistu minn żewġ manetti jew ċrieki b'mekkaniżmu li jsakkar b'katina jew żbarra li tgħaqqadhom
ex 3926 90 97	2. Din il-partita ma tikkontrollax l-istrumenti ta' trażżin tar-riglejn jew il-ktajjen tal-gruppi pprojbiti bil-partita 2.3 tal-Anness II.
ex 4203 30 00	3. Dan il-punt ma jikkontrollax 'manetti ordinarji'. Il-manetti ordinarji huma manetti li jissodisfaw il-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
ex 4203 40 00	— id-dimensjoni globali tagħhom inkluża l-katina, imkejla mix-xifer ta' barra ta' manetta waħda sax-xifer ta' barra tal-manetta l-oħra, bejn 150 u 280 mm meta ż-żewġ manetti jkunu msakkra;
ex 4205 00 90	— iċ-ċirkonferenza ta' ġewwa ta' kull manetta hija massimu ta' 165 mm meta r-rota bis-snien tkun issikkata sal-aħhar sinna li tidhol fil-mekkaniżmu li jsakkar;
ex 6217 10 00	— iċ-ċirkonferenza ta' ġewwa ta' kull manetta hija minimu ta' 200 mm meta r-rota bis-snien tkun issikkata fuq l-ewwel sinna li tidhol fil-mekkaniżmu li jsakkar; kif ukoll
ex 6307 90 98	— il-manetti ma jkunux ġew modifikati biex jikkawżaw uġiġħ jew tbatija fiżika.

Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	1.2. Manetti individwali jew ċrieki b'mekkanizmu li jsakkar li għandhom ċirkonferenza li taq-beż il-massimu ta' 165 mm meta r-rota bis-snien tkun issakkata fuq l-ahhar sinna li tid-hol fil-mekkanizmu li jsakkar <i>Nota:</i> Dan il-partita tinkludi strumenti ta' trażżin tal-ghonq u manetti jew ċrieki individwali oħra b'mekkanizmu li jsakkar li huma marbuta mal-manetti ordinarji permezz ta' katina
ex 6505 00 10 ex 6505 00 90 ex 6506 91 00 ex 6506 99 10 ex 6506 99 90	1.3. Barnużi tal-bżieq; inkluzi barnużi magħmula minn xibka, li għandhom għata għall-halq li tipprevjeni li wiehed jobżoq <i>Nota:</i> Din il-partita tinkludi barnużi tal-bżieq li huma marbuta mal-manetti ordinarji permezz ta' katina
	2. Armi u apparat mahsuba għall-fini tal-kontroll tal-irvellijiet jew awtodifiża, kif ġej:
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.1. Armi ta' skariku elettriku li jistgħu jingarru li jistgħu jimmiraw biss lejn individwu wiehed kull darba li jkun amministrat xokk elettriku, inkluzi iżda mhux limitat għal-lembubi tax-xokkijiet elettrici, tarki tax-xokkijiet elettrici, pistoli tax-xokkijiet u pistoli tad-darts tax-xokkijiet <i>Noti:</i> 1. Dan il-punt ma jikkontrollax ċinturini tax-xokkijiet elettrici skont il-partita 2.1 tal-Anness II. 2. Dan il-punt ma jikkontrollax it-tagħmir individwali tax-xokkijiet elettronici meta jak-kumpanja lill-utent tiegħu għall-protezzjoni personali tal-utent stess
ex 8543 90 00 ex 9305 99 00	2.2. Kits li fihom il-komponenti essenzjali kollha għall-armar ta' armi tal-iskariku elettriku li jingarru, ikkontrollati minn punt 2.1 <i>Nota:</i> L-oġġetti li ġejjin huma meqjusa li jkunu komponenti essenzjali: — l-unità li tipproduci xokk elettriku, — l-iswiċċ, kemm jekk fuq remote control kemm jekk le, u — l-elettrodi jew, fejn applikabbli, il-wajers li permezz tagħhom għandhom jiġu amministrati x-xokkijiet elettrici
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.3. Armi tal-iskariku elettriku fissi jew li jiġu mmuntati li jkopru zona wiesgħa u jistgħu jimmiraw lejn individwi multipli b'xokkijiet elettrici

Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni
	3. Armi u apparat għat-tferrix ta' sustanzi kimiċi inkapaċitanti u irritanti għall-finijiet tal-kontroll tal-irvellijiet jew awtodifiża u sustanzi relatati, kif ġej:
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	3.1. Armi u tagħmir li jistgħu jingarru li jew jamministraw doża ta' sustanza kimika inkapaċitanti jew irritanti li jimmiraw lejn individwu wiehed jew iferrxu doża ta' tali sustanza fil-forma ta' dahna ta' sprej ċpar jew shaba li taffettwa żona żgħira, meta s-sustanza kimika hija amministrata jew inferrxa. <i>Noti:</i> 1. Din il-partita ma tikkontrollax l-apparat ikkontrollat mill-partita ML7(e) tal-Lista Militari Komuni tal-Unjoni Ewropea ⁽¹⁾ 2. Dan il-punt ma jikkontrollax tagħmir individwali li jista' jingarr, anki jekk ikun fih sustanza kimika, meta jakkumpanja lill-utent tiegħu għall-protezzjoni personali tal-utent stess. 3. Minbarra sustanzi kimiċi rilevanti, bħal aġenti għall-kontroll tal-irvellijiet jew PAVA, l-oġġetti kkontrollati bil-partiti 3.3 u 3.4 għandhom jitqiesu li huma sustanzi kimiċi inkapaċitanti jew irritanti
ex 2924 29 98	3.2. Vanillilamide tal-aċidu pelargoniku (PAVA) (CAS RN 2444-46-4)
ex 3301 90 30	3.3. Oleoreżina tal-kapsiku (OC) (CAS RN 8023-77-6)
ex 2924 29 98 ex 2939 99 00 ex 3301 90 30 ex 3302 10 90 ex 3302 90 10 ex 3302 90 90 ex 3824 90 97	3.4. Tahlitiet li fihom mill-inqas 0.3 % bil-piż ta' PAVA jew OC u solvent (bħall-etanol, 1-propanol jew hexane), li jistgħu jiġu amministrati bħala aġenti inkapaċitanti jew irritanti, b'mod partikolari f'aerosols u f'forma likwida, jew użati għall-manifattura ta' aġenti inkapaċitanti jew irritanti <i>Noti:</i> 1. Din il-partita ma tikkontrollax zlazi u preparati għalihom, sopop jew preparati għalihom u kondimenti mħallta jew tahwir, sakemm il-PAVA jew l-OC ma jkunux l-uniku toġhma kostitwenti fihom. 2. Din il-partita ma tikkontrollax prodotti mediċinali li għalihom ingħatat awtorizzazzjoni għal tqegħid fis-suq skont il-liġi tal-Unjoni ⁽²⁾
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00	3.5. Tagħmir fiss għat-tifrix ta' sustanzi kimiċi inkapaċitanti jew irritanti, li jista' jitwaxx mal-hajt jew ma' saqaf ġo bini, jinkludi ċilindru tal-landa ta' aġenti kimiċi irritanti jew inkapaċitanti u jiġu attivati permezz ta' sistema ta' kontroll mill-bogħod <i>Nota:</i> Minbarra sustanzi kimiċi rilevanti, bħal aġenti għall-kontroll tal-irvellijiet jew PAVA, l-oġġetti kkontrollati bil-partiti 3.3 u 3.4 għandhom jitqiesu li huma sustanzi kimiċi inkapaċitanti jew irritanti

⁽¹⁾ L-aħħar verżjoni adottata mill-Kunsill fil-11 ta' Marzu 2013 (ĠU C 90, 27.3.2013, p. 1).

⁽²⁾ Ara b'mod partikolari r-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 726/2004 tal-31 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1) u d-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 fuq il-kodiċi tal-Komunità marbut mal-prodotti mediċinali għall-użu uman (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67)

Kodiċi tan-NM	Deskrizzjoni
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	3.6. Apparat fiss jew li jiġi mmuntat għat-tifrix ta' aġenti kimiċi inkapaċitanti jew irritanti li jkopri firxa wiesgħa u mhux maħsub biex jitwahhal ma' hajt jew ma' saqaf ġewwa bini <i>Noti:</i> 1. Din il-partita ma tikkontrollax l-apparat ikkontrollat mill-partita ML7(e) tal-Lista Militari Komuni tal-Unjoni Ewropea 2. Din il-partita tikkontrolla wkoll kanuni tal-ilma 3. Minbarra sustanzi kimiċi rilevanti, bħal aġenti għall-kontroll tal-irvellijiet jew PAVA, l-oġġetti kkontrollati bil-partiti 3.3 u 3.4 għandhom jitqiesu li huma sustanzi kimiċi inkapaċitanti jew irritanti 4. Prodotti li jistgħu jintużaw għall-eżekuzzjoni tal-bnedmin permezz ta' injezzjoni letali, kif ġej:
ex 2933 53 90 [(a) to (f)] ex 2933 59 95 [(g) and (h)]	4.1. Barbiturati qosra u li jaġixxu bħala intermedji inkluzi, iżda mhux limitati għal: (a) amobarbital (CAS RN 57-43-2) (b) melh tas-sodju amobarbital (CAS RN 64-43-7) (c) pentobarbital (CAS RN 76-74-4) (d) melh tas-sodju pentobarbital (CAS 57-33-0) (e) sekobarbital (CAS RN 76-73-3) (f) melh tas-sodju amobarbital (CAS RN 309-43-3) (g) tijopental (CAS RN 76-75-5) (h) melh tas-sodju tijopental (CAS RN 71-73-8), magħruf ukoll bħala sodju tijopen-tonju
ex 3003 90 00 ex 3004 90 00 ex 3824 90 97	<i>Nota:</i> Dan il-punt jikkontrolla wkoll il-prodotti li fihom wiehed mill-aġenti anestetici mnizzlin taht l-aġenti anestetici barbiturati qosra u li jaġixxu bħala intermedji. 5. Komponenti mfassla għal oġġetti maħsubin għall-eżekuzzjoni tal-bnedmin, kif ġej:
ex 8208 90 00	5.1. Xfatar tal-giljottina"

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 776/2014**tas-16 ta' Lulju 2014****li jiffissa l-limitu kwantitattiv għall-esportazzjonijiet taz-zokkor u l-isoglukożju barra mill-kwota sa tmiem is-sena tas-suq 2014/15**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 139(2) u l-punt (g) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 144 tiegħu,

Billi:

- (1) Skont il-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 139(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013, iz-zokkor jew l-isoglukożju li jiġu prodotti feċċess mill-kwota msemmija fl-Artikolu 136 ta' dak ir-Regolament jista' jiġi esportat biss fi hdan il-limitu kwantitattiv li għandu jiġi ffixxat mill-Kummissjoni.
- (2) Ir-regoli ddettaljati tal-implimentazzjoni għall-esportazzjonijiet barra mill-kwota, b'mod partikolari fir-rigward tal-hruġ ta' liċenzji tal-esportazzjoni, huma stipulati permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 ⁽²⁾. Madankollu, għal kull sena tas-suq, il-limitu kwantitattiv għandu jkun iffissat abbażi tal-opportunitajiet possibbli fis-swieq tal-esportazzjoni.
- (3) Għal ċerti produttori taz-zokkor u l-isoglukożju fl-Unjoni, l-esportazzjonijiet mill-Unjoni jirrappreżentaw parti importanti mill-attivitajiet ekonomiċi tagħhom, u dawn stabbilixxew swieq tradizzjonali barra mill-Unjoni. L-esportazzjonijiet taz-zokkor u tal-isoglukożju lejn daww is-swieq jistgħu jkunu ekonomikament vijabbli anke mingħajr l-ghoti ta' rifużjonijiet tal-esportazzjoni. Għal dan il-ghan jehtieg li jiġi ffixxat limitu kwantitattiv għall-esportazzjonijiet taz-zokkor u tal-isoglukożju barra mill-kwota sabiex il-produttori kkonċernati tal-UE jkunu jistgħu jkomplu jfornu lis-swieq tradizzjonali tagħhom.
- (4) Għas-sena tas-suq 2014/2015, huwa stmat li l-iffissar tal-limitu kwantitattiv inizjalment għal 650 000 tonnellata, f'ekwivalenti ta' zokkor abjad, għall-esportazzjonijiet taz-zokkor barra mill-kwota, u għal 70 000 tonnellata, f'materia niexfa, għall-isoglukożju barra mill-kwota, ikun jikkorrispondi mad-domanda tas-suq.
- (5) L-esportazzjonijiet taz-zokkor mill-Unjoni lejn ċerti destinazzjonijiet fil-qrib u lejn pajjiżi terzi li jagħtu trattament preferenzjali tal-importazzjoni lill-prodotti tal-Unjoni, attwalment jinsabu f'pożizzjoni kompetittiva partikolarment favorevoli. Fid-dawl tan-nuqqas ta' strumenti xierqa ta' assistenza reċiproka fil-ġlieda kontra l-irregolaritajiet u sabiex jiġi minimizzat ir-riskju tal-frodi u jiġi evitat kull abbuż assoċjat mal-importazzjoni mill-ġdid jew mad-dhul mill-ġdid fl-Unjoni ta' zokkor barra mill-kwota, ċerti destinazzjonijiet fil-qrib għandhom jiġu esklużi mid-destinazzjonijiet eliġibbli.
- (6) Fid-dawl tal-istima ta' anqas riskji ta' frodi possibbli fir-rigward tal-isoglukożju minhabba n-natura tal-prodott, mhuwiex mehtieg li jkunu ristretti d-destinazzjonijiet eliġibbli għall-esportazzjoni tal-isoglukożju barra mill-kwota.
- (7) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

*Artikolu 1***L-iffissar tal-limitu kwantitattiv għall-esportazzjonijiet taz-zokkor barra mill-kwota**

1. Għas-sena tas-suq tal-2014/2015, il-limitu kwantitattiv imsemmi fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 139(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandu jkun ta' 650 000 tonnellata għall-esportazzjonijiet mingħajr rifużjoni taz-zokkor abjad barra mill-kwota kklassifikat fil-Kodiċi tan-Nomenklatura Magħquda 1701 99.

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 li jistabbilixxi regoli ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 dwar il-kummerċ ma' pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor (GU L 178, 1.7.2006, p. 24).

2. L-esportazzjonijiet fil-limitu kwantitattiv iffissat fil-paragrafu 1 għandhom ikunu permessi għad-destinazzjonijiet kollha, minbarra:
- (a) il-pajjiżi terzi: l-Albanija, Andorra, il-Bosnja-Herzegovina, Dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, is-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan), il-Kosovo ⁽¹⁾, il-Liechtenstein, il-Montenegro, San Marino u s-Serbja;
 - (b) it-territorji tal-Istati Membri li ma jiffurmawx parti mit-territorju doganali tal-Unjoni: il-Gżejjer Faeroe, il-Groenlandja, Heligoland, Ceuta, Melilla, id-distretti amministrattivi ta' Livigno u Campione d'Italia, u ż-żoni tar-Repubblika ta' Ċipru fejn il-Gvern tar-Repubblika ta' Ċipru ma jeżerċita kontroll effettiv;
 - (c) it-territorji Ewropej li għar-relazzjonijiet esterni tagħhom huwa responsabbli Stat Membru, li ma jiffurmawx parti mit-territorju doganali tal-Unjoni: Giblta.

Artikolu 2

L-iffissar tal-limitu kwantitattiv għall-esportazzjonijiet tal-isoglukożju barra mill-kwota

1. Għas-sena tas-suq 2014/2015, il-limitu kwantitattiv imsemmi fil-punt (d) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 139(1) tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 għandu jkun 70 000 tonnelli ta' materja niexfa, għall-esportazzjonijiet mingħajr rifużjoni ta' isoglukożju barra mill-kwota tal-kodiċijiet tan-NM 1702 40 10, 1702 60 10 u 1702 90 30.
2. L-esportazzjonijiet tal-prodotti msemmija fil-paragrafu 1 għandhom ikunu permessi biss meta jissodisfaw il-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006.

Artikolu 3

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fis-seba' jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan japplika mill-1 ta' Ottubru 2014.

Jiskadi fit-30 ta' Settembru 2015.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2014.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Din id-deżinjazzjoni hija mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hija konformi mal-UNSCR 1244 u mal-Opinjoni tal-QIG dwar id-Dikjarazzjoni ta' Indipendenza tal-Kosovo.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 777/2014**tas-16 ta' Lulju 2014****li jistabbilixxi l-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament dwar l-OKS unika) ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 543/2011 tas-7 ta' Ġunju 2011 li jip-preskrivi regoli dettaljati dwar l-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tas-setturi tal-frott u l-hxejjex u tal-frott u l-hxejjex ipproċessati ⁽²⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 136(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 jistipula, skont ir-riżultat tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-kriterji li bihom il-Kummissjoni tiffissa l-valuri standard għall-importazzjonijiet minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi stipulati fl-Anness XVI, il-Parti A tiegħu.
- (2) Il-valur standard tal-importazzjoni huwa kkalkulat kull ġurnata tax-xogħol skont l-Artikolu 136(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011, billi jqis id-dejta varjabbli ta' kuljum. Għalhekk dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

ADOPTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri standard tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 136 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 543/2011 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2014.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,*

Jerzy PLEWA

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali⁽¹⁾ ĠUL 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠUL 157, 15.6.2011, p. 1.

ANNEX

Il-valuri standard tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u hxejjex

(EUR/100 KG)

Kodiċi tan-NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur standard tal-importazzjoni
0702 00 00	MK	69,6
	TR	67,1
	ZZ	68,4
0707 00 05	AL	74,4
	MK	27,7
	TR	76,0
0709 93 10	ZZ	59,4
	TR	90,3
	ZZ	90,3
0805 50 10	AR	119,4
	BO	89,3
	CL	123,3
	EG	75,0
	TR	155,1
	UY	124,0
	ZA	100,9
	ZZ	112,4
	AR	213,3
	BR	115,4
0808 10 80	CL	115,0
	NZ	131,0
	US	143,9
	ZA	142,3
	ZZ	143,5
	AR	163,1
	CL	132,2
	NZ	191,9
	ZA	92,2
	ZZ	144,9
0809 10 00	BA	82,8
	TR	226,4
	XS	87,6
	ZZ	132,3
0809 29 00	TR	340,2
	ZZ	340,2
0809 30	MK	70,6
	TR	148,2
	XS	50,2
	ZZ	89,7
0809 40 05	BA	71,9
	ZZ	71,9

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi stabbilita bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "ta' oriġini oħra".

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 778/2014**tas-16 ta' Lulju 2014****dwar il-ħruġ ta' liċenzji għall-importazzjoni ta' tewm fis-subperjodu tal-1 ta' Settembru 2014
sat-30 ta' Novembru 2014**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 188 tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jistabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji għall-importazzjoni tal-prodotti agrikoli regolati minn sistema ta' liċenzji għall-importazzjoni ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 341/2007 ⁽³⁾ jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' kwoti tariffarji, u jintroduci sistema għal liċenzji għall-importazzjoni u ċertifikati ta' oriġini għat-tewm u għal ċerti prodotti agrikoli ohra importati minn pajjiżi terzi.
- (2) Il-kwantitajiet li għalihom ġew introdotti applikazzjonijiet għal-liċenzji "A" minn importaturi tradizzjonali u minn importaturi ġodda fl-ewwel sebat ijiem ta' xogħol tax-xahar ta' Lulju 2014, skont l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 341/2007, jaqbzu l-kwantitajiet disponibbli għall-prodotti li joriġinaw miċ-Ċina.
- (3) Għaldaqstant, skont l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, jehtieg issa li jiġi stabbilit sa liema punt l-applikazzjonijiet għal-liċenzji "A" mibghuta lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-14 tax-xahar ta' Lulju 2014 jistgħu jiġu sodisfatti skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 341/2007.
- (4) Sabiex tiġi żgurata ġestjoni effikaci tal-proċedura tal-ħruġ taċ-ċertifikati tal-importazzjoni, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh eżatt wara li jiġi ppubblikat,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni "A" ipprezentati skont l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KE) Nru 341/2007 fl-ewwel sebat ijiem ta' xogħol tax-xahar ta' Lulju 2014 u mibghuta lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-14 tax-xahar ta' Lulju 2014 ġew sodisfatti skont il-perċentwali tal-kwantitajiet mitluba indikati fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh dakinhar tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2014.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,**Jerzy PLEWA**Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali*

⁽¹⁾ ĠUL 347, 20.12.2013, p. 671.

⁽²⁾ ĠUL 238, 1.9.2006, p. 13.

⁽³⁾ Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 341/2007 tad-29 ta' Marzu 2007 li jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni ta' kwoti tariffarji u li jintroduci sistema għal liċenzji tal-importazzjoni u ċertifikati ta' oriġini għat-tewm u għal ċerti prodotti agrikoli ohra importati minn pajjiżi terzi (ĠUL 90, 30.3.2007, p. 12).

ANNEX

Orìġini	Nru tas-serje	Koeffiċjent ta' allokazżjoni
L-Argentina		
— Importaturi tradizzjonali	09.4104	X
— Importaturi ġodda	09.4099	X
Iċ-Ċina		
— Importaturi tradizzjonali	09.4105	54,563852 %
— Importaturi ġodda	09.4100	0,424206 %
Pajjiżi terzi oħra		
— Importaturi tradizzjonali	09.4106	—
— Importaturi ġodda	09.4102	—

“X”: Minghajr koeffiċjent ta' allokazżjoni għal dan is-subperjodu għal dan il-pajjiż.

“—”: Il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda applikazzjoni għal liċenzja.

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-16 ta' Lulju 2014

dwar l-approvazzjoni tal-alternatur effiċjenti DENS0 bħala teknoloġija innovattiva għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ mill-karozzi tal-passiġġieri skont ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li temenda d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/341/UE

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

(2014/465/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 li jistabbilixxi standards ta' rendiment għall-emissjonijiet minn karozzi godda tal-passiġġieri bħala parti mill-approċċ integrat tal-Komunità biex jitnaqqsu l-emissjonijiet ta' CO₂ minn vetturi hfief ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 12(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Fil-31 ta' Ottubru 2013, il-fornitur DENS0 Corporation (l-"Applikant") issottometta applikazzjoni għall-approvazzjoni tal-alternatur effiċjenti DENS0 bħala teknoloġija innovattiva. Il-kompletezza tal-applikazzjoni giet iavalutata skont l-Artikolu 4 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 725/2011 ⁽²⁾. Il-Kummissjoni sabet li fl-applikazzjoni oriġinali thalliet barra ċerta informazzjoni rilevanti u talbet lill-Applikant biex jipprovdiha. L-Applikant ipprova l-informazzjoni fit-30 ta' Jannar 2014. Instab li l-applikazzjoni kienet kompleta u l-perjodu għall-valutazzjoni tal-applikazzjoni mill-Kummissjoni beda l-ghada tad-data tal-wasla uffiċjali tagħha, jiġifieri l-31 ta' Jannar 2014.
- (2) L-applikazzjoni giet iavalutata skont l-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 443/2009, skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 725/2011 u skont il-Linji Gwida Tekniċi għat-thejġija tal-applikazzjonijiet għall-approvazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi skont ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 (il-Linji Gwida Tekniċi) ⁽³⁾.
- (3) L-applikazzjoni tirreferi għall-alternatur effiċjenti DENS0, għall-klassijiet ta' output ta' 150 A, 180 A u 210 A. L-alternatur EG għandu effiċjenza ta' mill-inqas 77 fil-mija kif iddeterminat skont l-approċċ VDA deskritt fil-punt 5.1.2 fl-Anness I tal-Linji Gwida Tekniċi. Dak l-approċċ jirreferi għall-metodoloġija tal-ittestjar speċifikata fl-istandard Internazzjonali ISO 8854:2012 ⁽⁴⁾. L-alternatur tal-Applikant għandu effiċjenza oghla meta mqabbel mal-alternatur ta' referenza, peress li jnaqqas dawn it-tliet tipi ta' telf: telf ta' rettifikazzjoni billi jottimizza r-rettifikazzjoni permezz tal-"modulu MOSFET", jiġifieri, Metal-Oxide-Semiconductor Field-Effect Transistor; telf min-nukleu tal-hadid tal-istator bl-użu ta' nukleu fin laminat magħmul mill-azzar manjetiku; u telf mill-winding tar-ram tal-istator bl-użu ta' "konduttur magħmul minn segmenti", li għandu fattur ta' spazju oghla u kojl tat-tarf iqsar. Din it-teknoloġija hija differenti ferm mill-Alternatur ta' Generazzjoni Effiċjenti Valeo approvat bħala ekoinnovazzjoni bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/341/UE ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ ĠU L 140, 5.6.2009, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 725/2011 tal-25 ta' Lulju 2011 li jistabbilixxi proċedura għall-approvazzjoni u ċ-ċertifikazzjoni ta' teknoloġiji innovattivi għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ minn karozzi tal-passiġġieri, skont ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 194, 26.7.2011, p. 19).

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/clima/policies/transport/vehicles/cars/docs/guidelines_en.pdf

⁽⁴⁾ ISO 8854. Vetturi tat-triq — Alternaturi bir-regolaturi — Metodi ta' ttestjar u rekwiżiti ġenerali Numru ta' referenza ISO 8854:2012(E).

⁽⁵⁾ Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2013/341/UE tas-27 ta' Ġunju 2013 dwar l-approvazzjoni tal-Alternatur ta' Generazzjoni Effiċjenti Valeo bħala teknoloġija innovattiva għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tad-CO₂ mill-karozzi tal-passiġġieri skont ir-Regolament (KE) Nru 443/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 179, 29.6.2013, p. 98)

- (4) Il-Kummissjoni ssib li l-informazzjoni pprovduta mill-applikant turi li l-kundizzjonijiet u l-kriterji msemmija fl-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 443/2009 u fl-Artikoli 2 u 4 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011 intlahqu.
- (5) L-Applikant wera li l-użu tal-alternatur ta' effiċjenza gholja tat-tip deskritt f'din l-applikazzjoni ma kienx iktar minn ta' 3 % tal-karozzi godda tal-passiġġieri rreġistrati fis-sena ta' referenza 2009.
- (6) Sabiex jiġi ddeterminat l-iffrankar ta' CO₂ li t-teknoloġija innovattiva se taghti meta vettura tiġi mghammra biha, huwa mehtieg li tiġi ddefinita l-vettura ta' referenza li magħha se tiġi mqabbla l-effiċjenza tal-vettura mghammra bit-teknoloġija innovattiva kif ipprovdut fl-Artikoli 5 u 8 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011. Il-Kummissjoni ssib li huwa xieraq li jitqies alternatur b'effiċjenza ta' 67 % bħala teknoloġija xierqa ta' referenza fil-każ li t-teknoloġija innovattiva tiġi installata fuq tip ta' vettura ġdida. Meta l-alternatur effiċjenti DENSO jiġi installat fuq tip ta' vettura eżistenti, it-teknoloġija ta' referenza għandha tkun l-alternatur tal-verżjoni l-aktar reċenti ta' dak it-tip imqiegħed fis-suq.
- (7) L-Applikant ipprova metodoloġija għall-ittestjar tat-tnaqqis ta' CO₂ li tinkludi formoli li huma konsistenti mal-formoli deskritti fil-Linji Gwida Tekniċi għall-metodu ssimplifikat fir-rigward tal-alternaturi effiċjenti. Il-Kummissjoni tqis li l-metodoloġija tal-ittestjar se tipprovi riżultati tal-ittestjar li huma verifikabbli, ripetibbli u komparabbli u li hija kapaci turi b'mod realistiku l-benefiċċji rigward l-emissjonijiet ta' CO₂ tat-teknoloġija innovattiva b'sinifikat statistiku b'saħħtu skont l-Artikolu 6 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011.
- (8) Il-Kummissjoni tinnota li, fil-metodoloġija tiegħu, l-Applikant uża formula għall-kalkolu tad-devjazzjoni standard tal-valur tal-effiċjenza tal-alternatur li żżid il-preċiżjoni tar-riżultati meta mqabbla mal-formola (1) tal-metodoloġija speċifikata fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni Nru 2013/341/UE. Il-metodoloġija tal-ittestjar tal-Applikant u l-formuli għall-kalkolu tal-iffrankar ta' CO₂ huma, fl-aspetti l-oħra kollha, identiċi għall-metodoloġija speċifikata f'dik id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni. Konsegwentement, il-Kummissjoni tqis li l-metodoloġija speċifikata fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni Nru 2013/341/UE għandha tintuża biex jiġi ddeterminat it-tnaqqis fl-emissjonijiet ta' CO₂ dovut għall-użu tal-alternatur effiċjenti DENSO. Madankollu, fid-dawl ta' iktar preċiżjoni dovuta għall-kalkolu tad-devjazzjoni standard propost mid-DENSO, ikun xieraq li tiġi aġġustata l-formula (1) stipulata fl-Anness tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni Nru 2013/341/UE. L-aġġustament m'għandhu jaffettwa ebda frankar ta' CO₂ iċċertifikat bl-użu tal-metodoloġija stabbilita fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni Nru 2013/341/UE qabel id-dhul fis-seħħ ta' din id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni.
- (9) F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni ssib li l-Applikant wera b'mod sodisfaċenti li t-tnaqqis fl-emissjonijiet miksub mit-teknoloġija innovattiva huwa tal-anqas ta' 1 g CO₂/km.
- (10) Il-Kummissjoni tinnota li l-iffrankar tat-teknoloġija innovattiva jista' jintwera parzjalment permezz taċ-ċiklu tat-test standard, u li l-iffrankar totali finali li jrid jiġi ċċertifikat għalhekk għandu jkun iddeterminat skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011.
- (11) Il-Kummissjoni ssib li r-rapport ta' verifika thejja mill-Vehicle Certification Agency (VCA), li huwa korp indipendenti u ċċertifikat, u li r-rapport jappoġġa s-sejbiet stipulati fl-applikazzjoni.
- (12) F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni ssib li ma għandha tagħmel ebda oġġezzjoni fir-rigward tal-approvazzjoni tat-teknoloġija innovattiva inkwistjoni.
- (13) Bil-ghan li jiġi stabbilit il-kodiċi tal-ekoinnovazzjoni ġenerali li għandu jintuża fid-dokumenti tal-approvazzjoni tat-tip rilevanti skont l-Annessi I, VIII u IX tad-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, għandu jiġi speċifikat il-kodiċi individwali li għandu jintuża għat-teknoloġija innovattiva approvata permezz ta' din id-Deċiżjoni,
- (14) Kwalunkwe manifattur li jixtieq jibbenefika minn tnaqqis tal-emissjonijiet medji speċifiċi ta' CO₂ tiegħu sabiex jilhaq il-mira ta' emissjonijiet speċifiċi tiegħu permezz tal-iffrankar ta' CO₂ bl-użu tat-teknoloġija innovattiva approvata permezz ta' din id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni, għandu skont l-Artikolu 11(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011, jirreferi għal din id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni fl-applikazzjoni tiegħu għal ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip KE għall-vetturi kkonċernati,

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi kwadru għall-approvazzjoni ta' veturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali veturi ("Direttiva Kwadru") (GUL 263, 9.10.2007, p. 1).

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-alternatur effiċjenti DENSO li għandu effiċjenza ta' mill-anqas 77 fil-mija, peress li jnaqqas tliet tipi differenti ta' telf, u li huwa mahsub għall-użu f'vetturi M1 huwa approvat bħala teknoloġija innovattiva skont it-tifsira tal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 443/2009.
2. It-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ bl-użu tal-alternatur imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jkun iddeterminat bl-użu tal-metodoloġija stabbilita fl-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni Nru 2013/341/UE..
3. Skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(2) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011, it-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' CO₂ iddeterminat skont il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, jista' jiġi ċċertifikat u jiddaħhal fiċ-ċertifikat ta' konformità u d-dokumentazzjoni rilevanti tal-approvazzjoni tat-tip speċifikati fl-Annessi I, VIII u IX tad-Direttiva 2007/46/KE biss meta t-tnaqqis ikun daqs jew aktar mil-livell limitu speċifikat fl-Artikolu 9(1) tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011.
4. Il-kodiċi individwali tal-ekoinnovazzjoni li għandu jiddaħhal fid-dokumentazzjoni tal-approvazzjoni tat-tip li għandha tintuża għat-teknoloġija innovattiva approvata permezz ta' din id-Deciżjoni għandu jkun "6".

Artikolu 2

Emenda tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjonin Nru 2013/341/UE

1. Fit-Taqsim 2 tal-Anness tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni Nru 2013/341/UE, il-formula (1) tiġi sostitwita b'din il-formula:

$$“\Delta\eta_A = \sqrt{((0,25 * S_{1\ 800})^2 + (0,40 * S_{3\ 000})^2 + (0,25 * S_{6\ 000})^2 + (0,1 * S_{10\ 000})^2)}”$$

2. L-emenda ma taffettwax ċertifikazzjonijiet imwettqa skont l-Artikolu 11 tar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 725/2011 qabel id-dhul fis-seħh ta' din id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-20 jum wara l-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Lulju 2014.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

RETTIFIKA

Rettifika tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 774/2014 tal-15 ta' Lulju 2014 li jistabbilixxi d-dazji tal-importazzjoni fis-settur taċ-ċereali applikabbli mis-16 ta' Lulju 2014

(Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea L 209 tas-16 ta' Lulju 2014)

F'pagna 53, il-punt 1 għandu jiġi emendat kif ġej:

“1. Il-prezzijiet medji għall-perjodu ta' referenza msemmi fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010:

(EUR/t)

	Qamh komuni ⁽¹⁾	Qamhirrum
Il-Borża	ta' Minneapolis	ta' Chicago
Kwotazzjoni	189,58	116,10
Primjum fuq il-Golf	—	23,74
Primjum fuq l-Ghadajjar il-Kbar	66,61	—

⁽¹⁾ Primjum pożittiv ta' 14-il euro għal kull tonnellata inkorporata (l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (UE) Nru 642/2010).”

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT